

## **BANDO DI GARA – Settori speciali**

### **Sezione I: Ente aggiudicatore**

#### **I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto:**

TRENORD S.r.l. - PIAZZALE CADORNA 14/16 MILANO - 20123 - Punti di contatto:  
Servizio gare, appalti ed acquisti FNM S.p.A. All'attenzione di: Dott.ssa Sarah Laquagni  
ITALIA - Telefono: +39 0285114250 Fax: +39 0285114621

**Indirizzi internet:** Indirizzo generale dell'ente aggiudicatore: [www.trenord.it](http://www.trenord.it)

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:** FNM SpA - P.le Cadorna - 20123 Milano  
- ITALIA. All'attenzione di: Dott.ssa Sara Laquagni - Telefono: +39 0285114250 Fax: +39  
0285114621

Indirizzo internet: <http://www.trenord.it/bandi-e-gare>.

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:** FNM SpA - Piazzale Cadorna -20123 Milano – ITALIA. All'attenzione di: Dott.ssa Sara Laquagni - Telefono: +39 0285114250 Fax: +39 0285114621

Indirizzo internet: <http://www.trenord.it/bandi-e-gare>

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:** FNM SpA – Ufficio Protocollo – Piazzale Cadorna, 14 - 20123 Milano – ITALIA - Telefono: +39 0285114476 Fax: +39 0285114708.

**I.2) Principali settori di attività:** Servizi ferroviari

**I.3) Concessione di un appalto a nome di altri enti aggiudicatori:**

L'ente aggiudicatore acquista per conto di altri enti aggiudicatori: no

### **Sezione II: Oggetto dell'appalto**

#### **II.1) Descrizione**

**II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore:**

Fornitura di oli e grassi lubrificanti – CIG: 5312420BA8.

**II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna o di esecuzione:** Forniture  
**Luogo principale di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi:** Presso i depositi di Trenord siti in Novate, Firenze, Cremona, Lecco ed Iseo (i relativi indirizzi sono riportati all'art. 3 dello schema di contratto).

Codice NUTS

**II.1.3) Informazioni sugli appalti pubblici, l'accordo quadro o il sistema dinamico di acquisizione (SDA):** L'avviso riguarda un appalto pubblico.

**II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro**

**II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti:** Fornitura di oli e grassi lubrificanti.

**II.1.6) Vocabolario comune per gli appalti (CPV):** 24951000

**II.1.7) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

**II.1.8) Informazioni sui lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

**II.1.9) Informazioni sulle varianti:** Ammissibilità di varianti: no

#### **II.2) Quantitativo o entità dell'appalto**

**II.2.1) Quantitativo o entità totale:** L'importo complessivo a base di gara: 1 200 000 EUR (unmilione duecentomila euro) + IVA oltre ad oneri per la sicurezza non soggetti a ribasso d'asta: 0 EUR (eurozero).

**II.2.2) Opzioni - Opzioni:** no

**II.2.3) Informazioni sui rinnovi:** L'appalto è oggetto di rinnovo: no

**II.3) Durata dell'appalto o termine di esecuzione:** Durata in mesi: 24 (dall'aggiudicazione dell'appalto)

### **Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

### III.1) Condizioni relative all'appalto

III.1.1) **Cauzioni e garanzie richieste:** Come indicate nel disciplinare di gara.

III.1.2) **Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:** La copertura finanziaria della fornitura è così costituita: fondi propri di esercizio.

III.1.3) **Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:**

Sono ammessi a partecipare alla gara tutti i soggetti indicati all'art. 34, comma 1 del D.Lgs. 163/2006. Al momento della presentazione della domanda di partecipazione, i soggetti di cui all'art. 34, comma 1, lettere d), e) ed f) del D.Lgs. 163/2006 potranno non essere ancora formalmente costituiti, ma a condizione che la domanda di partecipazione contenga l'impegno che, in caso di aggiudicazione, le stesse imprese costituiranno l'ati, il consorzio o il GEIE, e conferiranno mandato collettivo speciale con rappresentanza ad una di esse, espressamente indicata e qualificata come mandataria o capogruppo, la quale stipulerà il contratto in nome e per conto proprio e delle mandanti. In caso di consorzi di cui all'art. 34, comma 1, lett. b) e c) del D.Lgs. 163/2006, la domanda di partecipazione dovrà contenere l'indicazione dei consorziati esecutori. Relativamente al requisito del fatturato di cui punto III.2.2), lo stesso dovrà essere posseduto in misura non inferiore al 60 % dalla capogruppo e comunque nella misura minima del 20 % dalle altre imprese che costituiscono il concorrente. In caso di consorzio stabile o consorzio di cooperative il requisito dovrà essere posseduto dal consorzio stesso ai sensi dell'art. 277 del regolamento (D.P.R. 207/2010).

III.1.4) **Altre condizioni particolari:** La realizzazione dell'appalto è soggetta a condizioni particolari: no

### III.2) Condizioni di partecipazione

III.2.1) **Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Il concorrente dovrà produrre, a pena di esclusione, i seguenti documenti:

1) domanda di partecipazione alla gara, sottoscritta dal legale rappresentante del concorrente; nel caso di concorrente costituito da associazione temporanea o consorzio non ancora costituito la domanda deve essere sottoscritta da tutti i soggetti che costituiranno la predetta associazione o consorzio; alla domanda, in alternativa all'autenticazione della sottoscrizione, deve essere allegata, a pena di esclusione, copia fotostatica di un documento di identità del/dei sottoscrittore/i; la domanda può essere sottoscritta anche da un procuratore del legale rappresentante ed in tal caso va trasmessa la relativa procura.

La domanda dovrà indicare esplicitamente il numero di fax al quale la stazione appaltante invierà le comunicazioni di cui all'art. 79 del D.lgs 163/06, modificato dal D.lgs 53/10;

a. domicilio .....

b. numero di fax ..... dove consento che vengano inviate le comunicazioni;

2) dichiarazioni sostitutive/e ai sensi del D.P.R. n. 445/2000 ovvero per i concorrenti non residenti in Italia, documentazione idonea equivalente secondo la legislazione dello Stato di appartenenza, con le quali il legale rappresentante del concorrente o suo procuratore:

2.1. conferma il possesso dei requisiti di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163/2006 mediante la compilazione dei moduli Z e Z1;

2.2. inoltre:

a) dichiara che l'impresa è iscritta nel registro delle imprese della Camera di Commercio di..... secondo il Modulo W da cui risultino attività compatibili con l'oggetto dell'appalto da affidare.

### **III.2.2) Capacità economica e finanziaria**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Trenord S.r.l. nel rispetto del principio di proporzionalità e nell'esercizio della facoltà di cui all'art. 206, comma 3, del D.lgs. 163/2006 stabilisce come segue i requisiti di partecipazione. I concorrenti devono dimostrare/dichiarare di essere in possesso dei seguenti requisiti:

- a) fatturato globale degli ultimi tre esercizi (2010-2012) pari ad euro 2.000.000,00(eurodue milioni);
- b) fatturato specifico relativo a forniture analoghe a quella oggetto del presente appalto negli ultimi tre esercizi pari ad euro 1.000.000,00(euroun milione).

### **III.2.3) Capacità tecnica**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Trenord S.r.l. nel rispetto del principio di proporzionalità e nell'esercizio della facoltà di cui all'art. 206, comma 3, del D.Lgs. 163/2006 stabilisce come segue i requisiti di partecipazione. I concorrenti devono dimostrare/dichiarare di essere in possesso del seguente requisito:

- 1) certificazione del sistema di qualità conforme alle norme europee della serie EN ISO 9001 e sue successive evoluzioni, rilasciata da organismi accreditati e relativa ad attività coerenti con quelle oggetto di gara.

### **III.2.4) Informazioni concernenti appalti riservati**

### **III.3) Condizioni relative agli appalti di servizi**

#### **III.3.1) Informazioni relative ad una particolare professione**

#### **III.3.2) Personale responsabile dell'esecuzione del servizio**

### **Sezione IV: Procedura**

#### **IV.1) Tipo di procedura**

IV.1.1) **Tipo di procedura:** Procedura aperta

#### **IV.2) Criteri di aggiudicazione**

IV.2.1) **Criteri di aggiudicazione:** Prezzo più basso

IV.2.2) **Informazioni sull'asta elettronica:** Ricorso ad un'asta elettronica: no

#### **IV.3) Informazioni di carattere amministrativo**

IV.3.1) **Numero di riferimento attribuito al dossier dall'ente aggiudicatore:**

CIG: 5312420BA8

IV.3.2) **Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto:** no

IV.3.3) **Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare:** Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti: 21.10.2013 - Documenti a pagamento: no

IV.3.4) **Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

4.11.2013 - 12:00

IV.3.5) **Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione:** italiano.

IV.3.6) **Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**

in giorni: 180 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

IV.3.7) **Modalità di apertura delle offerte**

Data: 6.11.2013

### **Sezione VI: Altre informazioni**

VI.1) **Informazioni sulla periodicità:** Si tratta di un appalto periodico: no

VI.2) **Informazioni sui fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: no

VI.3) **Informazioni complementari:**

- 1) Il criterio di aggiudicazione sarà quello del prezzo più basso (ex art. 82 del D.Lgs.63/06) determinato dal ribasso unico percentuale migliore offerto (in caso di offerte economiche di pari valore si procederà al rilancio del prezzo come previsto da disciplinare di gara);
- 2) L'offerta dovrà pervenire all'indirizzo di cui al punto I del presente bando, ufficio Protocollo a pena di esclusione dalla gara, entro il termine previsto al punto IV.3.4), ossia entro il 4.11.2013; la documentazione di gara dovrà essere ritirata entro il termine previsto al punto IV.3.3), ossia entro il 21/10/2013, presso la sede di Trenord Srl, Milano, piazzale Cadorna 14, 4° piano - previo appuntamento telefonico (sig.ra Ilenia Petacco +39 028511-4458/4250, nei seguenti orari: 9:00-12:00 e 13:30-17:00) e confermando successivamente a mezzo fax (+39 0285114621). Verrà rilasciato un documento attestante il ritiro della documentazione da allegare, a pena di esclusione, alla documentazione amministrativa da presentare per l'offerta. Sull'esterno della busta dovrà essere riportata l'indicazione del mittente nonché la dicitura Offerta per la procedura di affidamento per la «Fornitura di oli e grassi lubrificanti – CIG: 5312420BA8»;
- 3) Tutte le comunicazioni, le richieste di chiarimenti e le osservazioni relativi a qualsiasi aspetto della gara dovranno essere indirizzate in forma scritta al Servizio gare, Appalti ed Acquisti - al responsabile del procedimento di gara esclusivamente a mezzo fax al n. +39 0285114621 (tel +39 028511-4250/4458) entro il giorno 23/10/2013; diversamente le comunicazioni saranno considerate prive di effetto e non saranno incluse nel fascicolo di gara. Trenord S.r.l. pubblicherà i quesiti pervenuti e le relative risposte sul sito: [www.trenord.it/bandi-e-gare](http://www.trenord.it/bandi-e-gare));
- 4) La stazione appaltante si riserva la facoltà di aggiudicare anche in presenza di una sola offerta valida se ritenuta congrua;
- 5) L'offerente è vincolato alla propria offerta per 180 (centottanta) giorni dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte;
- 6) Il bando di gara è disponibili all'indirizzo internet [www.trenord.it/bandi-e-gare](http://www.trenord.it/bandi-e-gare);
- 7) Visto l'art. 46 del D. Lgs 163/06 e s.m.i., e nei limiti dello stesso, sono escluse le offerte in caso di mancato adempimento alle prescrizioni previste dal Codice degli Appalti e dal Regolamento di Attuazione, in quanto applicabili a Trenord S.r.l. ex art. 206 D.lgs.163/06 ed ex art.339 D.P.R. 207/10, e da altre disposizioni di legge vigenti, nonché nei casi di incertezza assoluta sul contenuto o sulla provenienza dell'offerta, per difetto di sottoscrizione o di altri elementi essenziali ovvero in caso di non integrità del plico contenente l'offerta o la domanda di partecipazione o altre irregolarità relative alla chiusura dei plichi, tali da far ritenere, secondo le circostanze concrete, che sia stato violato il principio di segretezza delle offerte, ed in caso di insussistenza dei requisiti tecnici richiesti. In ogni caso in cui, espletato il soccorso istruttorio, il concorrente non provveda all'integrazione della documentazione, costituendo tale circostanza difetto di serietà dell'offerta;
- 8) Trenord S.r.l. si riserva a suo insindacabile giudizio di interrompere il procedimento di gara o di non aggiudicare la gara;
- 9) Responsabile del procedimento in fase di affidamento: Dott. Enrico Bellavita;
- 10) Responsabile del procedimento in fase di esecuzione: Ing. Angelo Colzani;
- 11) Responsabile per il diritto di accesso agli atti: Avv. Antonella Tiraboschi;
- 12) Ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 339 secondo comma D.P.R. 207/2010, in quanto applicabile, la stazione appaltante informa che si avvarrà di alcune delle norme di tale decreto e del D.Lgs. 163/06 i cui specifici riferimenti sono indicati nei documenti di gara. Pertanto, ogni volta che verrà richiamato un articolo di tali disposizione normative non immediatamente applicabile, lo stesso deve intendersi applicato nei limiti formali e sostanziali della specifica citazione.
- 13) Il presente bando di gara non vincola in alcun modo questa società che si riserva di annullare in qualsiasi momento la gara, né determinano pertanto l'insorgere di eventuali

diritti e aspettative di sorta al riguardo da parte dei candidati.

14) La gara è gestita da FNM SpA (tel. +39 028511-4250/4458).

**VI.4) Procedure di ricorso**

**VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

**VI.4.2) Presentazione di ricorsi**

**VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorsi**

**VI.5) Data di spedizione del presente avviso: 9.9.2013**

L'AMMINISTRATORE DELEGATO: ING. LUIGI LEGNANI

[www.AlboPretorionline.it](http://www.AlboPretorionline.it) 12/09/13

[www.Albopretorionline.it](http://www.Albopretorionline.it) 12/09/13